

Dyskusyjny Klub Książki w Czytelni Głównej

Abdulrazak Gurnah - Powróceni

To już ósme w tym roku spotkanie Klubu Książki w Czytelni Głównej, a co za tym idzie przeanalizowaliśmy i przedyskutowaliśmy osiem ciekawych książek. Ostatnia z nich to powieść „Powróceni”, autorstwa brytyjskiego noblisty z 2021 roku Abdulrazaka Gurnaha. Co ciekawe żadna z książek, urodzonego na Zanzibarze pisarza nie doczekała się polskiego przekładu do czasu werdyktu Akademii Szwedzkiej. Zaś powieść „Powróceni” w polskim tłumaczeniu pojawiła się dopiero w październiku 2022 roku. Akcja powieści rozpoczyna się na początku XX wieku na terenach Niemieckiej Afryki Wschodniej. To opowieść o latach niemieckiej kolonizacji, wyzysku, pogardzie, tłumieniu buntów rodzimej ludności, wykorzystywaniu afrykańskich najemników do prowadzenia działań wojennych, przemocy fizycznej i psychicznej. Z drugiej strony jest to także opowieść (a może przede wszystkim) o społeczności afrykańskich muzułmanów, którzy są ludźmi takimi jak wszyscy na świecie. Dbają o swoje firmy uciekając się do różnych układów, mają aspiracje zawodowe, są religijni, ale także skłonni do waśni, silnie związani z tradycją, zabobonni, szukają miłości, ulegają namiętnościom, troszczą się o swoje rodziny. Gurnah nakreślił portrety ludzi dobrych, którzy tak Afiya i Hamza pomimo dramatycznych przeżyć w dzieciństwie jako dorośli ludzie potrafią budować piękne relacje. Dobrze jest przeczytać książkę noblisty, szczególnie jeśli niesie ona w sobie głęboki humanizm, a pisarz „daje głos tym, którzy dotychczas go nie mieli”. Na listopadowy wieczór dyskusyjny wybrałyśmy książkę Katarzyny Nosowskiej „Powrót z bambuko”.